



Guía de contenido y actividades: Contexto de producción y recepción

Cuarto año de enseñanza media

Nombre:

Fecha:

| Aspectos generales | |
|----------------------|--|
| Unidad | Comparando lecturas literarias |
| Contenidos | Contexto de producción – contexto de recepción |
| Habilidad | Comprender – comparar – analizar |
| Modalidad de trabajo | Trabajo remoto. Actividades. Contenido teórico Complementación con enlaces externos |

| | |
|----------------------|--|
| Aprendizaje esperado | Profundizan el texto “El tipo de indio americano” de G. Mistral acerca del contexto de producción y recepción de la obra. |
| Instrucciones | A partir de la guía de lectura de la última clase, “El tipo de indio americano” de G. Mistral, leen el siguiente documento y realizan las actividades señaladas. Deberán ocupar el enlace citado más adelante. Ante cualquier duda y/o consulta en relación con las actividades, escriban al correo aortiz@clsb.cl |

I. Contexto de producción

La literatura se enmarca en un **contexto extraverbal**, esto es, en una serie de circunstancias no lingüísticas que aluden al espacio, al tiempo, a la condición y situación de los hablantes, que pueden afectar la enunciación y el sentido y comprensión del texto. En este marco, encontramos el contexto histórico y el contexto cultural.

Para abordar una obra literaria, es de vital importancia **el contexto histórico**. Este se refiere en especial a los acontecimientos socioeconómicos, políticos, religiosos, científicos, tecnológicos, etc. Que condicionan la escritura y la aparición de un texto y que lo hacen explicable.

El contexto cultural alude al conjunto de instituciones –en especial la lengua- de una sociedad específica, un sistema de pensamiento, de códigos estéticos, de tendencias artísticas y de estilo imperantes. En este marco, habrá que considerar los temas, los mitos, los estereotipos, los tópicos, las creencias, etc., que funcionan al interior de la sociedad de la cual el texto literario es reflejo.

II. Contexto de recepción

La interpretación es una actividad que llevamos a cabo diariamente, y consiste en explicar o dar sentido a las acciones, dichos o sucesos que puedan ser entendidos de distintos modos y que ocurren en determinados contextos. Es un término procedente del latín (*interpretatio*: explicación, traducción), con el que se designaba en la Retórica Clásica una figura consistente en la explicación o aclaración, a través de sinónimos o enunciados equivalentes de una palabra o expresión difícil, ambigua o polisémica o bien una idea o tema de difícil comprensión.

Otra acepción relacionada con el concepto corresponde al término griego *ermeneutike*, con el que se alude a un arte o método de interpretación de textos. En relación con estos antecedentes, surge una disciplina filosófica conocida como Hermenéutica, y cuyo objetivo sería enunciar los principios en los que se fundamentan las “ciencias humanas” así da paso a una acepción del término en el campo de la interpretación de textos literarios y a las distintas corrientes de crítica literaria: Estilística – Formalismo – Semiótica.

Considerando lo anterior, la interpretación consiste en la aclaración de un texto y darles significado a sus enunciados. En este sentido, el significado de un dicho, por ejemplo, puede tener muchos sentidos de acuerdo con la situación comunicativa y la intención del hablante. La obra literaria es un texto que surge bajo ciertas condiciones y circunstancias de tiempo, espacio y cultura: esto puede denominarse “contexto



de producción”. La explicación de un texto literario debe considerar las variables de este contexto de producción y atender al contexto de la época, factor que condiciona la creación del escritor y que se proyecta en la producción literaria, no hay obra que no sea “espejo de su época”.

En *interpretación y análisis de la obra literaria*, Wolfgang Kaiser señala que el intérprete literario por más que intente ser objetivo no puede prescindir de su individualidad, ni de su época, ni de su nacionalidad. “La historia de las interpretaciones de la obra de Shakespeare es uno de los capítulos más ilustrativos de la historia espiritual de Europa”. Las distintas interpretaciones reflejan una manera de ver el mundo. Se trata de situar la obra en su entorno, la época del autor y como el texto participa de los valores de esa época, generación, corriente o movimiento literario.

Es decir, es necesario recordar la importancia del marco histórico y las influencias que prevalecieron para su creación. Aspectos que son básicos para el análisis de la obra. En definitiva, la interpretación literaria, consiste en descifrar el significado del mensaje de acuerdo con el contexto histórico y a su propio contenido.

| Contexto de producción | Contexto de recepción |
|---|--|
| Toma el contexto extraverbal de la obra literaria | Toma en cuenta al lector y su contexto histórico cultural. |
| Alude al espacio, tiempo, condición y situación de los hablantes de la obra | Busca dar un sentido a los enunciados presentes en la obra literaria. |
| Se toma en cuenta el contexto histórico: situación política, acontecimientos que marcan el periodo histórico, tendencia social. | Toma en cuenta el contexto de producción de las obras para darle un sentido interpretativo al mensaje que quiere transmitir. |
| Contexto cultural: avances tecnológicos, corrientes literarias y/o filosóficas vigentes, moda, pintura, etc. | El lector toma en cuenta su propio contexto y lo extrapola al de la obra literaria. |

ACTIVIDADES

- I. Ingresa a la página web <http://www.memoriachilena.gob.cl/602/w3-article-3429.html#presentacion>, lee la presentación de la autora Gabriela Mistral, y a continuación, completa con al menos 5 aspectos el cuadro que se presenta a continuación. Puedes ayudarte de otras fuentes bibliográficas o referencias.

| | Contexto de producción de la obra “El tipo del indio americano” | Contexto de recepción del lector del siglo XXI |
|-------------------------------------|--|---|
| Contexto histórico del texto/autora | | |
| Contexto cultural | | |
| Contexto ideológico | | |
| Contexto estético/artístico | | |



- II. Redacción:** En no más de una página, escribe acerca de la pertinencia del texto de Gabriela Mistral en los tiempos actuales. Para ello considera la temática que aborda, la forma en cómo habla de indios/mestizos/profesores/alumnos, y los avances con respecto al tratamiento del tema.

Criterio de pertinencia: según la RAE, una de las acepciones de pertinencia corresponde a: adj. “que viene a propósito”. De otra forma, podemos decir que la pertinencia es **la oportunidad, adecuación y convivencia de una cosa. Es algo que viene a propósito, que es relevante, apropiado o congruente con aquello que se espera.** ¿Es pertinente hablar sobre el mestizaje en el s. XXI?

| Criterios de evaluación | | |
|------------------------------|--|---|
| Pertinencia del tema: | Perspectiva de quien habla con relación al tema | Avances al tratamiento del tema hoy en día |
| Redacción | Ortografía | Organización y estructura del discurso |